

Слова и выражения



the public safety
Public safety is the prevention and protection of people from danger.

общественная безопасность
Общественная безопасность - это предотвращение опасности и защита людей от нее.



the emergency
The emergency services should only be contacted in real emergencies.

аварийные службы
Нужно связываться с аварийными службами только в случае настоящей опасности.



the emergency call
The emergency call was made at 10 o'clock.

аварийный звонок
Аварийный звонок был сделан в 10 часов.



to stay calm
You have to remember to stay calm in an emergency situation.

оставаться спокойным
Ты должен помнить, что нужно оставаться спокойным в аварийной ситуации.



Listen carefully and do exactly as I say, OK? Слушай внимательно и делай всё так, как я тебе говорю, хорошо?



They are on the way!

Они в пути!



the siren
When you hear the siren, you know that the ambulance is near.

сирена
Когда ты услышишь звук сирены, знай, что скорая помощь рядом.



the accident
There has been an accident, come quick!

несчастный случай
Произошёл несчастный случай, приезжайте скорей!



the police service
The police service helps to ensure security.

полиция
Полиция помогает охранять порядок.



the police officer
The police officers arrived on the scene within 5 minutes.

полицейский
Полицейские прибыли на место преступления через 5 минут.



the fire service
They had to call the fire service because of the forest fire.

пожарная бригада
Из-за пожара в лесу им пришлось вызвать пожарную бригаду.



the fire alarm
Always make sure that the batteries are working in your fire alarm.

пожарная сигнализация
Всегда проверяйте, заряжены ли батарейки в пожарной сигнализации.



the firefighter
Firefighters work in very hazardous conditions.

пожарный
Пожарные работают в очень опасных условиях.



the fire escape
Fire escapes should be kept clear at all times.

запасной выход
Запасные выходы должны быть всегда свободными.



the fire extinguisher
A fire extinguisher can control small fires.

огнетушитель
Огнетушитель может быть применён при незначительных пожарах.



the fire engine
Fire engines pump water onto a fire to extinguish it.

пожарная машина
Пожарные машины качают воду на огонь, чтобы потушить его.



the emergency medical services
The emergency medical services provide medical care out of hospital.

скорая медицинская помощь
Скорая медицинская помощь предоставляется до прибытия в больницу.



the ambulance
Pull over if you see an ambulance coming.

машина скорой помощи
Уступи дорогу, если видишь, что проезжает машина скорой помощи.



the paramedics
The paramedics provide pre-hospital medical care.

медработники
Медработники предоставляют медицинскую помощь до прибытия в больницу.



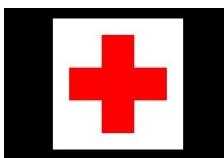
the first aid
You should only administer first aid if you are trained.

первая медицинская помощь
Ты должен оказать первую медицинскую помощь только в том случае, если тебя этому учили.



the casualty
You should inform the emergency services if there are any casualties.

пострадавшие от несчастного случая
Нужно проинформировать аварийные службы о наличии пострадавших.



the Red Cross
Volunteers work with the Red Cross to protect human life and health.

Красный Крест
Добровольцы работают в организации Красный Крест, чтобы защитить человеческую жизнь и здоровье.



the coastguard
A coastguard is responsible for various services at sea.

береговая охрана
Береговая охрана должна предоставлять различные услуги на море.



the lifeguard
A lifeguard is a person responsible for the safety of swimmers.

спасатель
Спасатель - человек, ответственный за безопасность купающихся.



the mountain rescue
The climbers called the mountain rescue as one of them had broken his leg.

горные спасатели
Альпинисты вызвали горных спасателей, так как один из них сломал ногу.

Диалог

Thomas calls the emergency services.

Thomas: This is an emergency. There has been an accident.

Emergency services operat: Ok. Can you tell me what kind of accident please?

Thomas: A car crash. There are 2 casualties. One of them is stuck inside the car.

Emergency services operat: Ok. So you need an ambulance and the fire services to get the person out of the car.

Thomas: Yes. How long will it take?

Emergency services operat: About 10 minutes. You will hear the sirens.....Stay calm please...

Томас вызывает аварийную службу.

Томас: У нас авария. Произошёл несчастный случай.

Оператор аварийной службы: Хорошо. Вы не могли бы мне сказать, о каком типе несчастного случая идёт речь?

Томас: Дорожно-транспортное происшествие. Есть двое пострадавших. Один из них не может выбраться из машины.

Оператор аварийной службы: Хорошо. Значит, Вам нужна скорая помощь и пожарная бригада, чтобы вытащить человека из машины.

Томас: Да. Когда они приедут?

Оператор аварийной службы: Через 10 минут. Вы услышите сирены... Пожалуйста, сохраняйте спокойствие...

Выбери правильный ответ

1. What has happened?
 - a. There has been a fire.
 - b. There has been an accident.
 - c. Someone is drowning.

2. What type of emergency services are needed?
 - a. The coast guard and the lifeguard.
 - b. The ambulance and the fire services.
 - c. The mountain rescue.

3. How will Thomas know that the emergency services are on the way?
 - a. He will hear the sirens.
 - b. He will hear the fire alarm.
 - c. He will smell the smoke.

ОТВЕТЫ: 1(b); 2(b); 3(a)